



# COLISEUM

MATERIAU TECHNIQUE, INSPIRE DE LA NATURE



*Pierres de France*

CHARME CERAMIQUE

AVEC PIERRES DE FRANCE LA TRADITION CÉRAMIQUE FRANÇAISE ENTRE DANS UNE NOUVELLE ÈRE. LA MARQUE AU BLASON ARGENTÉ INTERPRÈTE LES VALEURS LES PLUS AUTHENTIQUES DE LA CULTURE ARCHITECTURALE FRANÇAISE, EN PROPOSANT UNE COLLECTION DE CARREAUX GRÈS CÉRAME DE TRÈS HAUTE QUALITÉ, LUXUEUSE ET SÉDUISANTE, EN MESURE D'APPORTER À CHAQUE AMBIANCE LE PRESTIGE DE L'HISTOIRE ET UNE VISION ESTHÉTIQUE CONTEMPORAINE. FASCINANT COMME LE CHARME D'AUTREFOIS ET SURPRENANT COMME LE FUTUR : PIERRES DE FRANCE REND À LA FRANCE SON RANG DE " HAUTE COUTURE " CÉRAMIQUE.

WITH PIERRES DE FRANCE THE FRENCH CERAMIC TRADITION ENTER INTO A NEW ERA. THE BRAND OF THE SILVER BLAZON INTERPRETS THE MOST AUTHENTIC VALUES OF THE FRENCH ARCHITECTURAL CULTURE, OWING TO A LINE OF PORCELAIN STONEWARE OF A PREMIUM QUALITY RANGE, LUXURIOUS AND APPEALING, ABLE TO BRING TO EVERY STYLE THE PRESTIGE OF THE STORY AND A CONTEMPORARY AESTHETIC VISION. FASCINATING LIKE THE PAST, AND SURPRISING AS THE FUTURE : PIERRES DE FRANCE RETURNS TO FRANCE HIS PLACE OF "HAUTE COUTURE" CERAMIC.

MIT PIERRES DE FRANCE TRITT DIE KERAMIK TRADITION IN EINE NEUE ÄRA EIN. DAS ZEICHEN MIT DEM LILIENSCHILD INTERPRETIERT DIE WAHRSTEN WERTE DER FRANZÖSISCHEN ARCHITEKTONISCHEN KULTUR, IN DEM ES EINE KOLLEKTION AUS FEINSTEINZEUG, IN EINER AUSGESPROCHEN HOHEN QUALITÄT REALISIERET, LUXURIÖS UND VERFÜHRERISCH, IN DER LAGE IN JEDES AMBIENTE DAS PRESTIGE DER GESCHICHTE UND EINE ZEITGENÖSSISCHE ÄSTHETISCHE VERSION ZU BRINGEN. ZAUBER WIE DIE VERGANGENHEIT UND ÜBERRASCHEND WIE DIE ZUKUNFT: PIERRE DE FRANCE ERSTATTET FRANKREICH DEN PRIMAT DER KERAMISCHEN HAUTE COUTURE WIEDER ZURÜCK.

CON PIERRES DE FRANCE LA TRADIZIONE CERAMICA FRANCESE ENTRA IN UNA NUOVA ERA. IL MARCHIO CON LO STEMMA GIGLIATO INTERPRETA I VALORI PIÙ AUTENTICI DELLA CULTURA ARCHITETTONICA FRANCESE PROPONENDO UNA COLLEZIONE IN GRÈS PORCELLANATO DI ALTISSIMA QUALITÀ, LUSSUOSA E SEDUCENTE, IN GRADO DI CONFERIRE IL PRESTIGIO DELLA STORIA E UNA VISIONE ESTETICA CONTEMPORANEA A QUALSIASI AMBIENTE. AFFASCINANTE COME IL PASSATO E SORPRENDENTE COME IL FUTURO: PIERRES DE FRANCE RESTITUISCE ALLA FRANCIA IL SUO PRIMATO DI "HAUTE COUTURE" DELLA CERAMICA.

# COLISEUM

MATERIAU TECHNIQUE, INSPIRE DE LA NATURE. TECHNICAL MATERIAL, INSPIRED FROM NATURE.  
TECHNOLOGISCHE STOFFE, INSPIRIERT AUF DIE NATUR. MATERIA TECNICA, ISPIRAZIONE NATURALE.

GRES CERAME DOUBLE CHARGEMENT, BORDS RECTIFIES. DOUBLE-CHARGING PORCELAIN STONEWARE, RECTIFIED EDGES.  
FEINSTEINZEUGFLIESEN, REKTIFIZIERT UND RECHTWINKELIG. GRÈS PORCELLANATO A DOPPIO CARICAMENTO, RETTIFICATO.



COLISEUM TABAC MAT 30x60 cm - 12"x24", COLISEUM TABAC MAT FRISE 10x30 cm - 4"x12"



Grès Cérame double-chargement capable des performances les plus élevées.  
Highest performance double-charging porcelain stoneware.  
Qualitativ hochwertiges Feinsteinzeug.  
Grès porcellanato a doppio caricamento ad alta resistenza.

## GRES CERAME DOUBLE-CHARGEMENT CAPABLE DES PERFORMANCES LES PLUS ELEVÉES.

La compression de la matière apporte une grande résistance à la flexion et aux contraintes de charges. Revêtement de sol des plus performants.

A compact material for resistance to bowing and heavy loads. Superior to all other flooring materials.

Die Kompaktheit des Materials bedeutet hohe Biegefestigkeit und Belastbarkeit. Überlegene Eigenschaften im Vergleich zu allen anderen Bodenlagen.

La compattezza del materiale garantisce resistenza alla flessione e ai carichi elevati. Caratteristiche superiori rispetto a tutti gli altri materiali per pavimenti.





GRES CERAME DOUBLE-CHARGEMENT CAPABLE DES PERFORMANCES LES PLUS ELEVEES.

Poli brillant, reflets subtils.  
Polished, reflective.  
Poliert, reflektierend.  
Lucido, riflettente.

## POLI BRILLANT, REFLETS SUBTILS.

La surface polie avive les couleurs et diffuse la lumière.

Surface polish: brighten colours, reflect shadows, diffuse light.

Die Oberflächenpolitur bringt Farben zum Leuchten, spiegelt Schatten wider und streut das Licht.

La superficie lucida ravviva i colori, riflette le ombre e diffonde la luce.











POLI BRILLANT, REFLETS SUBTILS.



Habille votre maison.  
Design your house.  
Individuelle Wohnraumgestaltung.  
Vesti la tua casa.

## HABILLE VOTRE MAISON

L'aspect naturel et la gamme de couleurs s'harmonisent à tous les styles d'habitation.

A natural look and wide range of colours in the home to satisfy many lifestyle demands.

Auch im Privatbereich erfüllt das natürliche Aussehen und die breite Farbpalette die Ansprüche vielfältiger Wohnstile.

L'aspetto naturale e la gamma di colori si armonizzano perfettamente con ogni stile abitativo.



## PARFAIT POUR L'ARCHITECTURE.

Parfait pour l'architecture.  
Perfect for architecture.  
Perfekt für Architektur.  
Perfetto per l'architettura.

Grands ouvrages publics et chantiers prestigieux: aéroports, gares, centres commerciaux, banques.

Large public works and prestigious planning schemes: from airports to stations, from shopping centers to banks.

Für öffentliche Großobjekte und anspruchsvolle Prestigeprojekte: Flughäfen, Bahnhöfe, Einkaufszentren und Banken.

Grandi opere pubbliche e prestigiosi progetti: aeroporti, stazioni, centri commerciali, banche.



# CONVIENT A TOUTES LES APPLICATIONS

Convient à toutes les applications  
Ideal to project  
Ideal für Projekte.  
Ideale per progetti.

Ambiances valorisées dans les lieux de travail: bureaux, magasins, boutiques, atelier.

Prestigious rooms in the workplace: offices, shops, boutiques, workshops.

Prestigevolles Ambiente auch am Arbeitsplatz: In Büros, Geschäften, Boutiquen, Ateliers.

Ambienti prestigiosi nei luoghi di lavoro: uffici, negozi, boutiques, laboratori.



La rectification des côtés du carreau  
garantit un calibre parfait, pose à joints  
minces, superficie unique.

Square-cut edges ensure perfect laying and  
minimum grouting for a unique and  
reflective surface.

Der geradkantige Zuschnitt garantiert  
perfekte maßhaltigkeit, Verlegung mit  
minimaler Fuge und durchgehende,  
spiegelblanke Oberflächen.

Il formato rettificato assicura una posa  
perfetta con fughe minime per un effetto di  
superficie a specchio.

Carré.  
Squared.  
Geradkantig.  
Squadrato.

**CARRE.**

COLISEUM VERT MAT 30X60 CM - 12"x24"





**Novoceram sas** - ZI Orti, Laveyron - BP 20  
26241 Saint Vallier sur Rhône Cedex - France  
Tel. +33 (0) 4 75 23 50 23 - Fax +33 (0) 4 75 23 32 99

  
novoceram